

newsONOMÁSTICA MEDIEVAL AMAZIGH Y DE LA PENÍNSULA IBÉRICA

23 mai 2017

2º FORO EURO-AMAZIGH DE INVESTIGACIÓN

"ONOMÁSTICA MEDIEVAL AMAZIGH Y DE LA PENÍNSULA IBÉRICA. Toponimia, Etnonimia y Antroponimia medievales"

Martes, 23 de mayo.

9h30 - 10h . Inauguración del Foro

- **INMACULADA MARRERO ROCHA.** Secretaria ejecutiva de la Fundación Euroárabe.
- **LEILA MEZIAN.** Presidenta de la Fundación Doctora Leila Mezian.
- **AHMED BOUKOUS.** Rector del Instituto Real de la Cultura Amazigh de Marruecos - IRCAM.
- **KAMAL NAIT ZERRAD.** Director del Instituto Nacional de Lenguas y Culturas Orientales de París -INALCO.

- **Idiomas del Foro, castellano y francés.**

El 2º Foro Euro-Amazigh de investigación está dedicado a la onomástica medieval como patrimonio inmaterial a conservar y a estudiar. Patrimonio necesario para entender la historia, la cultura y la identidad de los territorios y los grupos humanos establecidos en la Península Ibérica y en el Norte de África y la interrelación entre ellos.

El objetivo de este encuentro científico es estudiar los sistemas de denominación de las personas y los lugares del al-Andalus y del Norte de África en la Edad Media desde diferentes disciplinas científicas como la lingüística, geografía, historia y arqueología.

El Foro reunirá en sus sesiones del 23 y 24 de mayo, a investigadores de Argelia, España, Francia, Italia, Marruecos y Túnez, quienes expondrán sus investigaciones sobre la onomástica medieval del Norte de África y de la Península Ibérica.

Este Foro está organizado en el marco de la [Cátedra Internacional de Cultura Amazigh](#), [1] de la Fundación Euroárabe y la **Fundación Doctora Leila Mezian** y cuenta con la colaboración de la [Universidad de Granada](#) [2] y [Alianza Francesa de Granada](#). [3]

El Foro se estructura en base a los siguientes temas:

- Análisis lingüístico de los nombres propios de al-Andalus
- Existencia e identificación de topónimos y antropónimos de origen bereber en la Península Ibérica
- Fuentes de estudio de la onomástica medieval de la península ibérica
- Onomástica en al-Andalus, elemento de identidad y pertenencia (familia, tribu, geografía, cultura, clase social...)
- Onomástica y contacto entre las lenguas presentes en el Occidente Musulmán en la Edad Media.
- Toponimia como reflejo de relaciones entre sociedades y territorios.
- Características de los sistemas medievales de denominación en la península ibérica y el Norte de África
- Variación gráfica y evolución de los topónimos medievales en la actualidad

Dirección del Foro:

- **Inmaculada Marrero Rocha.** Secretaria Ejecutiva de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios, Profesora Titular del Departamento de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales de la Universidad de Granada.
- **Rafael Ortega Rodrigo.** Vicesecretario de Cooperación cultural y Relaciones internacionales de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios, Profesor del Departamento de Estudios Semíticos de la Universidad de Granada.

Organizan:

- Cátedra Internacional de Cultura Amazigh.
- Fundación Euroárabe de Altos Estudios.
- Fundación Leila Mezian.

Idiomas de trabajo: Castellano y francés. Habrá traducción al castellano.

PROGRAMA DEL 2º FORO EURO-AMAZIGH DE INVESTIGACIÓN

MARTES, 23 de Mayo

9h30 - 10h : Apertura

Inauguración del Foro

- **INMACULADA MARRERO ROCHA.** Secretaria ejecutiva de la Fundación Euroárabe.
- **LEILA MEZIAN.** Presidenta de la Fundación Doctora Leila Mezian.
- **AHMED BOUKOUS.** Rector del Instituto Real de la Cultura Amazigh de Marruecos - IRCAM.
- **KAMAL NAIT ZERRAD.** Director del Instituto Nacional de Lenguas y Culturas Orientales de París -INALCO.

10h-12h. Sesión I Enfoque lingüístico de la onomástica de al-Andalus y bereber

- **Abdallah Boumalk (IRCAM)** *Onomástica medieval. Enfoque lingüístico.*
- **Francis Manzano (Universidad de Lyon- Francia)** *Algunas consideraciones sobre los contactos entre las lenguas en al-Andalus medieval: lenguas romances, beréberes, árabes, movimiento lexical y toponímico.*
- **Meftaha Ameur (IRCAM)** *Antroponimia amazigh: cuestiones de filiación y pertenencia.*

12h15 -14h15. Sesión II Fuentes de la onomástica de al-Andalus y amazigh

- **Miguel Angel Manzano (Universidad de Granada)** *Una herramienta digital para la historia y la geografía medievales: el diccionario de toponimia magrebí en la red (Dictomagred).*
- **Kamal Nait Zerrad (INALCO)** *Toponimias y antroponimias en las fuentes medievales: comparación entre las obras de Al-Idrisi, Al-Bakri y Ibn Khaldoun.*
- **Intissar Sfaxi (Universidad de Aix-Marsella)** *Testimonio de la perennidad del uso antroponímico y etnonímico líbico en la Edad Media en Kitāb al-'ibar de Ibn Khaldoun.*

17h-19h. Sesión III Geografía de la onomástica de al-Andalus y bereber medieval

- **Juan Antonio Chavarria (Universidad Complutense de Madrid)** *Una muestra de la presencia de etnónimos beréberes en la toponimia histórica de Castilla la Mancha (España).*
- **Mohamed Hassen (Universidad de Tunes)** *Paisajes y toponimia amazigh en el Magreb y al-Andalous en la Edad Media.*
- **Helena de Felipe (Universidad de Alcalá)** *Espacio humano y espacio físico: etnotoponimia norteafricana.*
- **Maximiano Trapero (Universidad Las Palmas)** *Pervivencias de la lengua guanche en las Islas Canarias.*

19h15-20h15h. Reunión de presentación y coordinación de proyectos de investigación sobre la onomástica medieval de la península ibérica y el Norte de África

MIÉRCOLES, 24 de Mayo

10h-12h.: Sesión IV Toponimia y contacto entre lenguas en al-Andalus y el Maghreb

- **Mehdi Ghouirgate (Universidad de Burdeos)** *La lengua bereber en al-Andalus (Xº-XVº) ¿marcador identitario?*
- **Farid Benderamane (Universidad Mostaganem Argelia)** *Toponimia y contacto entre las lenguas amazigh y árabe en el Magreb: redundancia semántica, adaptación morfológica y translation simbólica.*
- **Hassan Akioud (Institut Royal de la Culture Amazighe - IRCAM. Marruecos [4])** *Las lenguas de la toponimia marroquí: la importancia del amazige.*

12h15-14h15 : Sesión V Onomástica y espacios. Toponimia y antroponimia de al-Andalus y amazigh

- **Virgilio Martínez Enamorado (Universidad de Malaga)** *Hacia un reconocimiento integral de la toponimia andalusí del área malagueña: la toponimia a a partir de los Libros de Apeo del Occidente malagueño.*
- **Ahmed El Bahi (Universidad de Tunes)** *Las grandes propiedades territoriales en Ifriqiya durante la Alta Edad Media.*

- **Amal Ibarar (Universidad Biskra Argelia)** *Antropo-toponimia del Aurés (Argelia), un patrimonio que explora su historia.*

Partagez-le

(c) Fundación Euroárabe de Altos Estudios

URL source: <https://www.fundea.org/fr/node/1663>

Liens

[1] <http://www.amazigh.fundea.org/es>

[2] <http://ugr.es>

[3] <http://www.alianzafrancesagranada.org/>

[4] <http://www.ircam.ma/>